

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2013/446/SZBP

ze dne 6. září 2013,

kterým se mění rozhodnutí 2010/452/SZBP o Pozorovatelské misi Evropské unie v Gruzii (EUMM Georgia)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 28, čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. srpna 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/452/SZBP ⁽¹⁾, kterým prodloužila Pozorovatelskou misi Evropské unie v Gruzii (dále jen „EUMM Georgia“ nebo „mise“) zřízenou společnou akcí 2008/736/SZBP ze dne 15. září 2008 ⁽²⁾. Rozhodnutí 2010/452/SZBP pozbývá platnosti dne 14. září 2013.
- (2) EUMM Georgia by měla být na základě stávajícího mandátu prodloužena o dalších 15 měsíců.
- (3) Mise bude probíhat za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2010/452/SZBP se mění takto:

1) Článek 6 se mění takto:

a) doplňuje odstavec 1a, který zní:

„1a. Vedoucí mise je zástupcem mise. Vedoucí mise může v rámci své celkové odpovědnosti pověřit členy personálu mise řídicími úkoly v personálních a finančních záležitostech.“;

b) odstavec 4 se zrušuje.

2) V článku 8 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 213, 13.8.2010, s. 43.

⁽²⁾ Úř. věst. L 248, 17.9.2008, s. 26.

„3. Pracovní podmínky a práva a povinnosti mezinárodního a místního personálu jsou stanoveny ve smlouvách uzavřených mezi EUMM Georgia a dotyčným členem personálu.“

3) Doplňuje se nový článek 13a, který zní:

„Článek 13a

Právní ustanovení

EUMM Georgia je způsobilá k zadávání zakázek na služby a dodávky, uzavírání smluv a správních ujednání, zaměstnávání personálu, disponování s bankovními účty, nabývání a zcizování majetku, plnění svých závazků a k vystupování před soudem v rozsahu nezbytném k provádění tohoto rozhodnutí.“

4) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

Finanční ustanovení

1. Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí v období od 15. září 2010 do 14. září 2011 činí 26 600 000 EUR.

Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí v období od 15. září 2011 do 14. září 2012 činí 23 900 000 EUR.

Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí v období od 15. září 2012 do 14. září 2013 činí 20 900 000 EUR.

Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí v období od 15. září 2013 do 14. prosince 2014 činí 26 650 000 EUR.

2. Veškeré výdaje se spravují podle pravidel a postupů použitelných na souhrnný rozpočet Evropské unie.

3. Státní příslušníci třetích států, hostitelského státu a sousedních zemí se mohou účastnit nabídkových řízení. S výhradou schválení Komisí může mise uzavírat technická ujednání s členskými státy Unie, zúčastněnými třetími státy a dalšími mezinárodními aktéry ohledně poskytování vybavení, služeb a prostor pro EUMM Georgia.

4. EUMM Georgia odpovídá za plnění rozpočtu mise. Mise za tímto účelem podepíše smlouvu s Komisí.

5. EUMM Georgia odpovídá za veškeré nároky a závazky vyplývající z provádění mandátu ode dne 15. září 2013, s výjimkou nároků souvisejících s vážným porušením povinností ze strany vedoucího mise, za něž nese odpovědnost vedoucí mise.

6. Finanční ustanovení respektují linii velení stanovenou v člancích 5, 6 a 9 a operační požadavky mise EUMM Georgia, včetně slučitelnosti vybavení a interoperability jejich týmů.

7. Výdaje jsou způsobilé ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.“

5) V článku 18 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Pozbývá platnosti dnem 14. prosince 2014.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí. Použije se ode dne 15. září 2013.

V Bruselu dne 6. září 2013.

*Za Radu
předseda
L. LINKEVIČIUS*